



Court Interpreter Ethics Exam

When: September 29, 2007
Registration (photo ID required): 8:30 am – 9:00 am
Review, Discussion & Exam: 9:00 am – 1:00 pm

Where: Minnesota Judicial Center, Room 230

Fee: \$50.00 (Late Registration Fee: \$75.00)

Interpreters who want to work in Minnesota state courts must attend a three hour ethics discussion and receive a passing score on the Ethics Exam based upon the *Code of Professional Responsibility for Interpreters in the State Court System*, also known as the Code of Ethics. The Ethics Exam is a one hour written test comprised of 25 questions in English with multiple-choice answers.

The test evaluates understanding of the concepts of ethical behavior as well as comprehension of the technical terminology contained in the Code of Ethics. The *Code of Professional Responsibility for Court Interpreters* is included in the confirmation sent to registrants and is also available to download on line at www.mncourts.gov/interpreters. Immediately prior to the Ethics Exam is a review and discussion of the Code of Ethics led by professional court interpreters.

Please arrive early to allow for time to check-in at the registration desk with the required photo identification.

Interpreters who do not pass the Ethics Test the first time may take it twice in one year.

NON-RESIDENT POLICY

Non-residents who live close enough to commute and commit to work regularly in the Minnesota state court system *may* be admitted on a space available basis. All other non-residents will not be accepted at this time.

REGISTRATION FEE

To register, complete the registration form and mail it with the **non-refundable, non-transferable registration fee** to the Court Interpreter Program. The full registration fee for the test and review & discussion is \$50.00 (late registration is \$75.00), and the discount fee is \$25.00. See the last page of the registration form for information on qualifications for the registration fee discount.

REGISTRATION DEADLINE

Because space is limited, registration **with fee** must be received in our office **no later than Monday, September 17, 2007** to qualify for the lower price. Anyone registering after September 17 must pay \$75.00. If more applications are received than space is available, priority is given to Minnesota residents, interpreters of languages most urgently needed in court, and residents of greater Minnesota.

CONFIRMATION

Once applications are accepted, participants will receive **email** confirmation with directions to the MN Judicial Center in St. Paul. Each candidate is responsible to download a copy of the Code of Professional Responsibility for Interpreters in the State Court System from the website <http://www.mncourts.gov/?page=451>.

The registration fee is non-refundable and non-transferable; it cannot be applied to future Court Interpreter Programs. However the registration fee will be returned to any applicant not accepted due to space limitations or cancellation of program.

STATEWIDE ROSTER REQUIREMENTS

Interpreters who complete the requirements listed below are eligible to work for the state courts, and may be listed on the *Statewide Roster of Court Interpreters* available to court administrators throughout Minnesota and on the Internet. If you have any questions regarding requirements to interpret in the state court system, feel free to contact the Minnesota Court Interpreter Program at (651) 297-7590. To be eligible to work in the state court system, all interpreters must:

- 1. Receive a passing score on the Ethics Test based upon the Code of Professional Responsibility for Interpreters in the State Court System.**
- 2. Complete the Orientation Program, including filing a notarized affidavit agreeing to be bound by the Code of Professional Responsibility.**
- 3. Demonstrate proficiency in English and in a language other than English, for which you interpret.**

Sign language interpreters only must additionally be certified by the Registry of Interpreters for the Deaf (RID) or National Association for the Deaf (NAD) before being included on the Statewide Roster, with one or more of the following certification(s): CI and CT, CSC, NAD V, NIC, CDI, or CDI-provisional.

MINNESOTA COURT INTERPRETER PROGRAM ETHICS REGISTRATION FEE DISCOUNT

Interpreters of specific languages that are under-represented or not represented on the *Statewide Roster of Court Interpreters* qualify for a price **registration fee discount** of \$25.00.

The following languages ***DO NOT QUALIFY*** for the fee discount. Interpreters of the following languages must pay the full \$50.00 registration fee (or \$75.00 for late registration).

Amharic	Arabic – Standard	Arabic-Sudanese	Bosnian
Chinese-Mandarin	Chinese-Min Nan	Chinese-Yue	Farsi, Eastern
French	German	Hebrew	Hindi
Hmong	Italian	Japanese	Khmer, Central
Korean	Oromo	Polish	Portuguese
Punjabi	Romanian	Russian	Serbo-Croatian
Sign Language – American		Somali	Spanish
Swahili	Thai	Tigrinya	Ukrainian
Urdu	Vietnamese		

Interpreters of any language that does NOT appear on the list above qualify for the \$25.00 fee discount at this time.

If the language that you interpret does not appear on the list above, please provide the following information:

Language(s):

Any related dialect or language(s):

Country or geographic region of the world that the language is spoken:
